

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012
aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: AS ATKO Tours**registrikood:** 10558200

tänava/talu nimi, Ahtri 6A
maja ja korteri number:
linn: Tallinn
maakond: Harju maakond
postisihtnumber: 10151

telefon: +372 6272710
faks: +372 6272730
e-posti aadress: grupp@atko.ee, atko@atko.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 3 Materiaalne põhivara	10
Lisa 4 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Aktsiakapital	11
Lisa 7 Müügitulu	12
Lisa 8 Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	12
Lisa 9 Üldhalduskulud	12
Lisa 10 Tööjõukulud	13
Lisa 11 Finantstulud ja -kulud	13
Lisa 12 Seotud osapooled	13

Tegevusaruanne

AS ATKO TOURS on turismiteenuseid pakkuv ettevõtte, mis on asutatud 1999. aastal.

AS ATKO TOURS on Eestis kolm müügikohta: Tallinnas, Rakveres ja Paides.

Ettevõtte 2012.a. müügitulu on 684 264 (2011.a. 800 189) eurot, mis koosneb turismiteenuste müügist.

Ettevõttel oli 2012.a. keskmine töötajate arv 4 töötajat, tööjõukulu koos maksudega on 39 359 (2011.a. 33 715) eurot. Ettevõtte juhatajale 2012.aastal maksti töötasu koos maksudega 8142 eurot.

Alates 2011.aastast rakendus internetipõhine online otsemüük puhklusereiside tellimiseks ATKO Toursi kodulehelt.

2012.aasta suvel käivitati koostöös Tallinna Linnavalitsuse Ettevõtlusametiga TallinnCard raames ATKO Sightseeing & Phototour projekt.

2013 aastaks on seatud järgmised suuremad eesmärgid:

1. jätkuvalt suurendada korporatiivklientide arvu;
2. jätkata messireiside korraldamist ja pakkumist korporatiivklientidele;
3. suurendada incomingu osakaalu;
4. arendada käimasolevat Sightseeing & Phototour projekti.

SUHTARVUD	2012	2011
Puhaskasumimarginaal (<i>Profit Margin</i>)	0,08%	0,37%
(puhaskasum/müügitulu)		
Varade tootlus (<i>ROA = Return-on-Assets</i>)	0,41%	2,29%
(puhaskasum / koguvabad)		
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (<i>Current Ratio</i>)	1,58	1,70
(käibevara/lühiajalised kohustused)		
Võõrkapitali ja omakapitali suhe (<i>Debt-to-Equity</i>)	1,02	0,60
(kohustused/omakapital)		

Kethrin Tomingas

Juhataja

28.mai 2013.a.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	20 083	20 891	
Nõuded ja ettemaksed	91 811	60 785	2
Kokku käibevara	111 894	81 676	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	19 543	45 544	2
Materiaalne põhivara	8 354	901	3
Kokku põhivara	27 897	46 445	
Kokku varad	139 791	128 121	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	70 617	48 023	4
Kokku lühiajalised kohustused	70 617	48 023	
Kokku kohustused	70 617	48 023	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	25 565	25 565	6
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	40 473	49 047	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	580	2 930	
Kokku omakapital	69 174	80 098	
Kokku kohustused ja omakapital	139 791	128 121	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	684 264	800 189	7
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-614 721	-734 413	8
Brutokasum (-kahjum)	69 543	65 776	
Turustuskulud	-349	-1 503	
Üldhalduskulud	-68 054	-60 203	9
Muud äritulud	883	291	
Muud ärikulud	-273	-783	
Ärikasum (kahjum)	1 750	3 578	
Finantstulud ja -kulud	1 888	2 410	11
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	3 638	5 988	
Tulumaks	-3 058	-3 058	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	580	2 930	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	1 750	3 578	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 864	778	3
Kokku korrigeerimised	1 864	778	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-31 026	-21 069	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	22 594	972	
Laekunud intressid	1 888	2 410	
Makstud ettevõtte tulumaks	-3 058	-3 058	
Kokku rahavood äritegevusest	-5 988	-16 389	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-9 317	-499	
Antud laenud	26 001	-15 000	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	16 684	-15 499	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud dividendid	-11 504	-11 504	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-11 504	-11 504	
Kokku rahavood	-808	-43 392	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	20 891	64 283	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-808	-43 392	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	20 083	20 891	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	25 565	2 556	60 551	88 672
Aruandeaasta kasum (kahjum)			2 930	2 930
Makstud dividendid			-11 504	-11 504
31.12.2011	25 565	2 556	51 977	80 098
Aruandeaasta kasum (kahjum)			580	580
Makstud dividendid			-11 504	-11 504
31.12.2012	25 565	2 556	41 053	69 174

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS ATKO Tours 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Aruandes on valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu on kajastatud bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused). Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 640 eurot ning kasutuseaga üle ühe aasta.

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb tegelikest valmistamis-väljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

- ehitised 10% aastas
- muu inventar 30% aastas

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tekib nõudeõigus dividendidele.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	12 209	12 209			
Ostjatelt laekumata arved	12 209	12 209			
Muud nõuded	30 000	30 000			
Laenunõuded	30 000	30 000			
Ettemaksed	24 739	24 739			
Muud makstud ettemaksed	24 739	24 739			
Nõuded sidusettevõtetele	44 406	24 863	19 543		12
Kokku nõuded ja ettemaksed	111 354	91 811	19 543		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	8 314	8 314			
Ostjatelt laekumata arved	8 314	8 314			
Muud nõuded	30 000	30 000			
Laenunõuded	30 000	30 000			
Ettemaksed	237	237			
Muud makstud ettemaksed	237	237			
Nõuded sidusettevõtetele	67 778	22 234	45 544		12
Kokku nõuded ja ettemaksed	106 329	60 785	45 544		

Lisa 3 Materiaalne põhivara (eurodes)

			Kokku
	Ehitised	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2010			
Soetusmaksumus	5 177	2 361	7 538
Akumuleeritud kulum	-4 832	-1 526	-6 358
Jääkmaksumus	345	835	1 180
Ostud ja parendused		499	499
Muud ostud ja parendused		499	499
Amortisatsioonikulu	-345	-433	-778
31.12.2011			
Soetusmaksumus	0	1 795	1 795
Akumuleeritud kulum	0	-894	-894
Jääkmaksumus	0	901	901
Ostud ja parendused		9 317	9 317
Amortisatsioonikulu		-1 864	-1 864
31.12.2012			
Soetusmaksumus		11 112	11 112
Akumuleeritud kulum		-2 758	-2 758
Jääkmaksumus		8 354	8 354

Lisa 4 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	12 532	12 532			
Võlad töövõtjatele	6 856	6 856			
Maksuvõlad	5 534	5 534			5
Saadud ettemaksed	45 095	45 095			
Muud saadud ettemaksed	45 095	45 095			
Võlad sidusettevõtetele	600	600			12
Kokku võlad ja ettemaksed	70 617	70 617			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	22 046	22 046			
Võlad töövõtjatele	5 852	5 852			
Maksuvõlad	3 664	3 664			5
Saadud ettemaksed	16 461	16 461			
Muud saadud ettemaksed	16 461	16 461			
Kokku võlad ja ettemaksed	48 023	48 023			

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	2 179	1 562
Üksikisiku tulumaks	999	475
Sotsiaalmaks	2 134	1 440
Kohustuslik kogumispension	116	53
Töötuskindlustusmaksed	106	134
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	5 534	3 664

Lisa 6 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Aktsiakapital	25 565	25 565
Aktsiate arv (tk)	400	400
Aktsiate nimiväärtus	63.91	63.91

Lisa 7 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	104 650	82 950
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	286 029	341 197
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	390 679	424 147
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	293 585	376 042
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	293 585	376 042
Kokku müügitulu	684 264	800 189
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Reisipakettide müük Eesti	0	1 831
Reisipakettide müük eksport	27 017	41 515
Vahendusteenuste komisjon Eesti	58 950	55 240
Vahendusteenused eksport	552 597	675 724
Muud teenused	45 700	25 879
Kokku müügitulu	684 264	800 189

Lisa 8 Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Tooraine ja materjal	581 987	698 435	
Tööjõukulud	31 217	33 715	10
Muud	1 517	2 263	
Kokku müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	614 721	734 413	

Lisa 9 Üldhalduskulud

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Üür ja rent	15 021	20 022	
Tööjõukulud	8 142	0	10
Amortisatsioonikulu	1 865	778	
Muud	43 026	39 403	
Kokku üldhalduskulud	68 054	60 203	

Lisa 10 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	28 816	24 466
Sotsiaalmaksud	10 543	9 249
Kokku tööjõukulud	39 359	33 715
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	4	4

Lisa 11 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Intressitulud	1 888	2 410
Kokku finantstulud ja -kulud	1 888	2 410

Lisa 12 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustustlase emaettevõtja nimetus	AS ATKO GRUPP
Riik, kus aruandekohustustlase emaettevõtja on registreeritud	EESTI

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	41 415		61 126	
Sidusettevõtjad	2 991	600	6 652	
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	6 158			1 662

2012	Ostud	Müügid	Antud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	3 840	15 981	26 000
Sidusettevõtjad	21 125	37 324	6 000
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	5 030	12 000	

2011	Ostud	Müügid	Antud laenud
Emaettevõtja	3 840	6 714	15 000
Sidusettevõtjad	26 315	36 657	6 000
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	4 289		

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	6 122	0

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 28.05.2013

AS ATKO Tours (registrikood: 10558200) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KETHRIN TOMINGAS	Juhatuse liige	18.06.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS ATKO Tours aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS ATKO Tours raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 3 kuni 14.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AS ATKO Tours finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Katrin Kaasik

Vandeaudiitori number 111

AMC FINANTSID Audiitorbüroo

Audiitorettevõtja tegevusloa number 100

Tehnika 55 Tallinn 10136

18.06.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

AS ATKO Tours (registrikood: 10558200) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KATRIN KAASIK	Vandeaudiitor	18.06.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	40 473
Aruandeaasta kasum (kahjum)	580
Kokku	41 053
Jaotamine	
Dividendideks	11 504
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	29 549
Kokku	41 053

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	40 473
Aruandeaasta kasum (kahjum)	580
Kokku	41 053
Jaotamine	
Dividendideks	11 504
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	29 549
Kokku	41 053

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Reisibüroode tegevus	79111	638564	93.32%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6272710
Faks	+372 6272730
E-posti aadress	grupp@atko.ee
E-posti aadress	atko@atko.ee